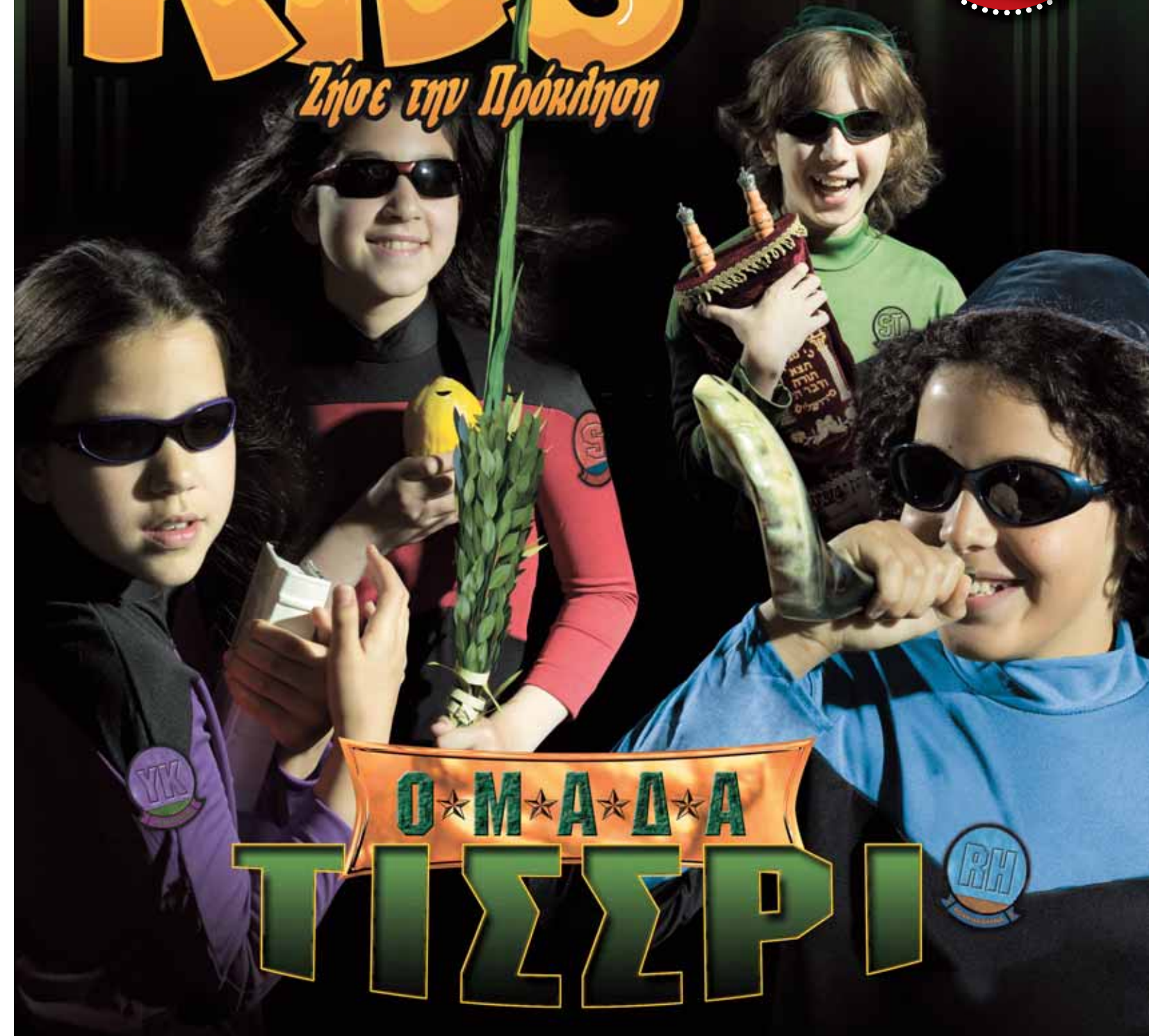


ΤΙΣΣΡΙ 5769

KIDS

Ζήσε την Πρόκληση

ΟΔΗΓΟΣ
ΓΙΟΡΤΩΝ ΚΑΙ
ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗΣ
ΓΙΑ ΟΛΗ ΤΗΝ
ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ!



Ο★Μ★Α★Δ★Α
ΤΙΣΣΡΙ

■ Τισσρί: Το παιχνίδι αρχίζει! ■ Φανταστικά εορταστικά φαγητά! ■ ΚΕΡΔΙΣΤΕ μεγάλα δώρα!

Περιεχόμενα



ΔΩΡΑ:

8. Ρος Ασσανά
Κατακτήστε τον κόσμο!

10. Γιουμ Κιπούρ
Συγγνώμη!

12. Σουκότ
Συνδέστε 4!

16. Σιμχάτ Τορά
Η επανάσταση του χορού!

ΚΑΙ ΑΛΛΑ:

4. Εξωπραγματικό
Όλα για το Χακέλ

14. Ψάχνω
Μπορείς να βρεις τις κρυμμένες εικόνες;

18. Παιδιά στην κουζίνα!
Ετοιμάσου για καραμελωμένα μήλα!

20. Ήρωες Εβραίοι
Ρείσις Λακίσις

24. Ψυχαγωγία
Ποιος είναι ποιος - Ουσσιζίν;

28. Ζουμ!
Φανταστικά εορταστικά φαγητά

Παιδιά!

Ο μήνας Τισρί έφτασε! Γιορτάστε και φέτος και μπειτε στην κλήρωση για να κερδίσετε το επαναστατικό APPLE I POD TOUCH!!

www.chabad.gr/challenge

Ρος Ασσανά, Γιουμ Κιπούρ, Σουκότ, Σιμχάτ Τορά.....φιου! Ο εβραϊκός μήνας Τισρί είναι γεμάτος συναρπαστικές γιορτές – και αυτό μας δίνει την ευκαιρία να «μαζέψουμε» όσες πιο πολλές Μιτσβότ μπορούμε!

Το Ρος Ασσανά είναι το εβραϊκό Νέο Έτος και με τις καλές πράξεις παίρνουμε τη δύναμη να κάνουμε τον υπόλοιπο χρόνο γλυκό κι ευτυχισμένο!

Ας πάμε όλοι στη συναγωγή να ακούσουμε το Σσοφάρ, ας φάμε στη Σουκά και ας χορέψουμε με την Τορά και μετά μπειτε στην κλήρωση για να κερδίσετε φανταστικά δώρα!

Σας ευχόμαστε Χρόνια Πολλά και Καλή Χρονιά!

*Ραββίνος Μέντελ Χέντελ,
Αθήνα*

*Ραββίνος Ζεέβ Ράσκιν,
Λάρνακα*

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΤΗΣ ΓΙΟΡΤΗΣ Αθήνα/Λάρνακα

ΡΟΣΣ ΑΣΣΑΝΑ

29/9/2008
Άναμμα Κεριών 18:49/18:14
30/9/2008
Άναμμα Κεριών - Μετά τις
19:45/19:08
1/10/2008
Τέλος 19:45/19:07

ΓΙΟΥΜ ΚΙΠΟΥΡ

8/10/2008
Άναμμα Κεριών 18:36/18:02
9/10/2008
Τέλος 19:31/18:56

ΣΟΥΚΟΤ

13/10/2008
Άναμμα Κεριών 18:28/17:55
14/10/2008
Άναμμα Κεριών - Μετά τις
19:24/18:50
15/10/2008
Τέλος 19:23/18:48
17/10/2008
Άναμμα Κεριών 18:23/17:50
18/10/2008 Τέλος 19:19/18:45

ΣΙΜΧΑΤ ΤΟΡΑ

20/10/2008 Άναμμα Κεριών
18:19/17:47
21/10/2008
Άναμμα Κεριών Μετά τις
19:15/18:41
22/10/2008
Τέλος 19:14/18:40

Βάλε τα δυνατά σου!
Μετά από κάθε γιορτή
συνδέσου online και πες μας
τα κατορθώματά σου!

ΑΚΙΝΟΥΝΕΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ! ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΑΡΧΙΖΕΙ!

Η ΚΗΡΥΞΗ ΘΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΤΙΣ 29 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2008 - ΤΗ ΟΝΟΜΑΤΙΑ ΤΩΝ ΝΙΚΗΤΩΝ ΘΑ ΑΝΗΚΟΙΝΩΘΟΥΝ ΣΤΟ WEBSITE



ΑΠΟΣΤΟΛΗ: Ροσά Ασσανά
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: 29 Σεπτεμβρίου - 1 Οκτωβρίου 2008
ΣΤΟΙΧΕΙΑ: ● Άναψε τα κεριά (αν είσαι κορίτσι)
● Άκουσε το Σσοφάρ
● Φάε το εορταστικό γεύμα
● Βούτηξε τα μήλα στο μέλι
● Τασσλίχ

Σελ. 9



3 Νικητές

ΩΡΟ: Apple iPod Touch



ΑΠΟΣΤΟΛΗ: Γιομ Κιπούρ
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΓΙΟΜ ΚΙΠΟΥΡ: 8 Οκτωβρίου
ΣΤΟΙΧΕΙΑ: ● Ζήτησε συγγνώμη ● Καπαρότ
● Φάε το εορταστικό γεύμα
● Άναψε τα κεριά (αν είσαι κορίτσι)
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: ΓΙΟΜ ΚΙΠΟΥΡ: 9 Οκτωβρίου 2008
● Νήστεψε (όσο μπορείς) ● Μην φορέσεις
δερμάτινα παπούτσια
● Πήγαινε στη συναγωγή

ΩΡΟ: Κηροπήγιο από καθαρό ασήμι

Σελ. 10



ΑΠΟΣΤΟΛΗ: Σουκότ
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: 13-20 Οκτωβρίου 2008
● Άναψε τα κεριά (αν είσαι κορίτσι)
● Φάε στη Σουκά
● Κούνησε το Νουλάβ και το Ετρόγκ ● Χόρεψε

Σελ. 13



ΩΡΟ: Αιώρα αυτοστηριζόμενη



ΑΠΟΣΤΟΛΗ: Αποστολή: Σιμχάτ Τορά
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: 20-22 Οκτωβρίου 2008
● Άναψε τα κεριά (αν είσαι κορίτσι)
● Νιώσε χαρά με την Τορά
● Ανέβα στο βήμα της Τορά

Σελ. 17

ΩΡΟ: Σύστημα Καραόκε



A joint project of **Tzivos Hashem** and **Merkos L'inyonei Chinuch**

Made possible by a grant from: **The Rohr Family Foundation**

Editor-in-Chief: Ella Wilhelm **Contributing Editors:** Nechamie Goldberg, Levi Avtzon, Yisrolik Baumgarten, David Taub, Avi Webb

Art Director: Gershon Eichorn **Design:** SpotlightDesign.com **Contributing Illustrators:** Comic: Paul Fricke, Jewish Heroes: Yanky Gittlin

This magazine contains G-d's name, please treat with respect.

Ο Βασιλιάς ζητά την Παρουσία σας.....

Χρόνια πριν, ολόκληρος ο εβραϊκός λαός θα συγκεντρωνόταν στον Ιερό Ναό της Ιερουσαλήμ για ένα πολύ σπουδαίο γεγονός, το Χακέλ. Μπορούσε κανείς να ζήσει αυτή τη μοναδική εμπειρία κάθε 7 χρόνια, στη γιορτή του Σουκότ. Η προφορά ή η προέλευση δεν είχε καμία σημασία. Ήμασταν ένας περήφανος και ενωμένος λαός, ένα παράδειγμα προς μίμηση. Ακόμα και σήμερα, όπου και αν βρισκόμαστε, μπορούμε να είμαστε υπερήφανοι για τους μεγάλους ηγέτες μας και τα απίστευτα επιτεύγματά μας.

Διάβασε κάποια διασκεδαστικά γεγονότα για μεγάλες συγκεντρώσεις, μεγάλες ιδέες και έναν πραγματικά μεγάλο λαό!

Έλα με την οικογένεια ή τους φίλους σου στη συναγωγή το φετινό Τισρί και προετοιμάσου για τη μεγαλύτερη συγκέντρωση που περιμένουμε – στην Ιερουσαλήμ.

Εξπραγματικώ

Ενότητα

Ενότητα

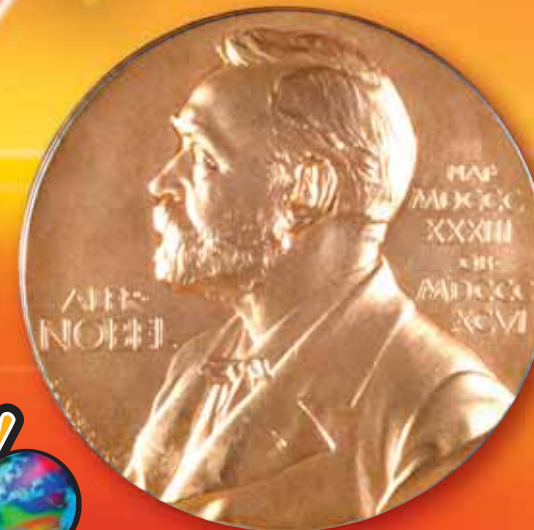
Ενότητα

Ενότητα

Ενότητα

Ενότητα

Ενότητα



Λαός των Νόμπελ

Ο λαός μας αν και αποτελεί μόνο το **0,19%** του συνολικού πληθυσμού της γης, έχει κάνει πολλά! Μέχρι σήμερα, περισσότεροι από 155 Εβραίοι έχουν λάβει κατά καιρούς το **βραβείο Νόμπελ** για την προσφορά τους στις επιστήμες, την ιατρική και τη λογοτεχνία. Αυτό είναι **περίπου 11590% περισσότερο** από το αναμενόμενο σε σχέση με τον πληθυσμό μας!

Μακάρι να το είχες δει!

Το πιο μεγάλο διάβασμα της Τορά που έγινε ποτέ, ήταν στη συγκέντρωση Χακέλ στο Ναό. Κάθε 7 χρόνια εκατομμύρια άνθρωποι ήταν παρόντες – από μικρά παιδάκια μέχρι πολύ πολύ γέροντες. Ο βασιλιάς διάβαζε δυνατά την Τορά και υπενθύμιζε με υπερηφάνεια στο συγκεντρωμένο πλήθος να τη μελετά και να φυλά στην καρδιά του τις λέξεις της.



Σπίτι μου, σπιτάκι μου

Από τότε που ενωθήκαμε ως λαός, επιθυμούμε την επιστροφή μας στο Ισραήλ, τη γη που ο θ-ός υποσχέθηκε στον Αβραάμ – τον πρώτο Εβραίο. Με το πέρασμα των χρόνων, ολόκληρες κοινότητες από όλο τον κόσμο μετακινήθηκαν προς τα εκεί. Μια τέτοια αξιοσημείωτη περίπτωση ήταν το 1950 όπου 130.000 Εβραίοι του Ιράκ καλωσορίστηκαν στη γη της Επαγγελίας.

Άγιο Σις Κερπάπ!

Ο σοφός των αρχαίων χρόνων Ράμπι Σισμόν Μπαρ Γιοχάι, ζήτησε να τον θυμούνται με χαρά μετά το θάνατό του, έτσι κάθε χρόνο την ημέρα της αποβίωσής του (Λαγκ Μπαόμερ), περισσότεροι από 250.000 άνθρωποι συγκεντρώνονται στον τόπο ανάπαυσής του, στο Όρος Μερόν του Ισραήλ για να προσευχηθούν, να χορέψουν και να ψήσουν σις κεμπάπ! Χιλιάδες φωτιές λαμπυρίζουν το βουνό για τρεις ολόκληρες μέρες καθώς Εβραίοι ανεξαρτήτου ηλικίας γιορτάζουν την ενότητά τους.



Γραφιάδες

Σε μια προσπάθεια να ενωθούν τα Εβραϊόπουλα από όλα τον κόσμο, στα πλαίσια του προγράμματος «Η Τορά των παιδιών» στο Ισραήλ, δεν έχει γραφτεί ούτε ένας, ούτε δύο.... αλλά πέντε κύλινδροι της Τορά, αποκλειστικά με χορηγίες παιδιών από όλο τον κόσμο. Μόνο με ένα δολλάριο, αγόρια και κορίτσια μπορούν να αγοράσουν το δικό τους γράμμα στην Τορά. Περίπου 1.828.830 παιδιά έχουν προσθέσει γράμματα μέχρι σήμερα!



Τιάνια ελεημοσύνη

Το 1912, οι Ναθάν και Ισιντόρ Στράους, οι εκατομμυριούχοι ιδιοκτήτες του πολυκαταστήματος Macy's, επισκέφθηκαν το Ισραήλ. Είχαν κλείσει θέσεις να γυρίσουν στη Νέα Υόρκη με τον Τιτανικό αλλά ο Ναθάν αγάπησε το Ισραήλ και έμεινε εκεί. Όταν άκουσε πως ο Τιτανικός βυθίστηκε με τραγικό τρόπο, ήταν τόσο ευγνώμων που γλύτωσε ώστε δώρισε τα δύο-τρίτα της περιουσίας του στη χώρα! Η πόλη «Νετανιά» έχει ονομαστεί έτσι προς τιμήν του.

ΓΕΙΑ ΣΑΣ ΦΙΛΑΡΑΚΙΑ! Ήρθε πάλι το Ροσς Ασσανά που για μένα σημαίνει κανονικά, κυνηγητό στην αυλή της συναγωγής με τα οχτάχρονα. Τελευταία όμως σκέφτηκα – αν το Ροσς Ασσανά είναι τα γενέθλια του κόσμου, τότε η λειτουργία του Ροσς Ασσανά είναι σαν ένα φοβερό, κορυφαίο και ολοήμερο πάρτι γενεθλίων – σωστά; Κάλεσα λοιπόν έναν ειδικό στο σχεδιασμό πάρτι να με βοηθήσει να βάλω σε τάξη αυτό που θα ονομάσω



Εxtravaganzaramathon!

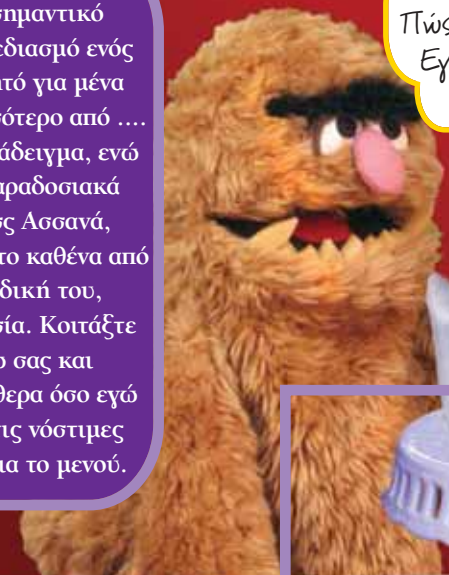
Η ΦΑΝΤΑΣΜΑΓΟΡΙΚΗ ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΜΑΚΗ (ΣΑΛΟΜΑΚΗ) ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΡΤΙ ΓΕΝΕΘΛΙΩΝ ΡΟΣΣ ΑΣΣΑΝΑ!



Η επιλογή του μενού είναι ίσως το πιο σημαντικό στοιχείο στο σχεδιασμό ενός πάρτι. Το φαγητό για μένα είναι κάτι περισσότερο από φαγητό. Για παράδειγμα, ενώ κοιτούσα τα παραδοσιακά πιάτα του Ροσς Ασσανά, ανακάλυψα πως το καθένα από αυτά έχει τη δική του, μοναδική σημασία. Κοιτάξτε λοιπόν γύρω σας και δοκιμάστε ελεύθερα όσο εγώ θα σας εξηγήω τις νόστιμες επιλογές μου για το μενού.

ΦΙΛΕΤΟ ΣΟΛΩΜΟΥ

«Όπως ο ωκεανός είναι γεμάτος με τρισεκατομμύρια ψάρια, έτσι και εμείς ζητάμε από το Θ-ό να αυξανόμαστε σε αριθμό και σε πνευματικό μέγεθος. Ο ραϊντανός από πάνω, δεν σημαίνει τίποτα πάντως, απλά το κάνει να φαίνεται πιο ωραίο».



Γλυπτική στον πάγο: Πώς να το φάω αυτό; Εγώ θέλω κεφάλι ψαριού!

ΚΕΦΑΛΙ ΨΑΡΙΟΥ ΑΠΟ ΠΑΓΟ

«Συνηθίζουμε να τρώμε από το κεφάλι ψαριού ή προβάτου, συμβολίζοντας έτσι την επιθυμία μας «Να είμαστε το κεφάλι και όχι η ουρά». Και όπως πολύ καλά γνωρίζετε, το Ροσς Ασσανά είναι η «κεφαλή» του χρόνου!».

Μου φαίνεται πως μόλις έσπασα ένα δόντι σε μια Μιτσβά.



ΣΟΡΜΠΕ ΡΟΛΙΟΥ

«Τα ρόδια μας υπενθυμίζουν συμβολικά πως κάθε Εβραίος είναι γεμάτος με Μιτσβότ, ακριβώς όπως το ρόδι είναι γεμάτο με σπόρους. Τώρα που το σκέφτομαι δεν είμαι και πολύ σίγουρος για το σορμπέ...»

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ ΚΟΣΜΕ!



Με μεγάλη μας χαρά σε προσκαλώ σε ένα ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΦΟΒΕΡΟ ΠΑΡΤΙ ΓΕΝΕΘΛΙΩΝ για να γιορτάσουμε τα 5769^α γενέθλια του κόσμου!

Ημερομηνία: 1 και 2 Τισρί/30 Σεπτεμβρίου και 1 Οκτωβρίου 2008

Ώρα: Όλη την ημέρα! Ουάουουου!!!

Χώρος: Κυρίως στη Συναγωγή, αλλά το πάρτι γίνεται όπου και αν βρίσκεστε!

Ζωντανή μουσική: Η «Σσοφάρ ορχήστρα» του Μάκη που παίζει το αγαπημένο χιτ. «Τεκιά!»

Κλείσε την ημερομηνία! Δεν χρειάζεται να φέρεις δώρο, αλλά να έρθεις έτοιμος με τις καινούργιες αποφάσεις σου για το Νέο Χρόνο!

ΦΤΟΚ*

*Φέρτε την Κιπά σας.
** Αν δεν ΦΤΟΚ, σε κάθε περίπτωση υπάρχει ένα κουτί στην είσοδο που συνήθως έχει ένα σωρό από μωβάτα, λαμπερά ή παλιά Κιπώτ από τα Μπαρ Μιτοβά της δεκαετίας του 70.

Το κεφάλι μου γυρνάει όπως αυτό το στριφογυριστό ψωμί!

Δαχτυλίδι για χαρτοπετσέτες

Νομίζω πως το μέλι έλιωσε το μήλο μου. Αυτό έπρεπε να γίνει!

ΣΤΡΟΓΓΥΛΗ ΧΑΛΑ

«Κάθε Σσαμπάτ και Εβραϊκή Γιορτή φτιάχνουμε Χαλά σε σχήμα πλεξούδας. Όμως, το Ροσ Ασσανά η Χαλά μας είναι στρογγυλή για να γιορτάσουμε την έναρξη του κύκλου ενός νέου έτους».

ΠΙΑΣΤΡΑΚΙ ΑΠΟ ΚΑΡΟΤΟ ΓΙΑ ΠΕΙΣΣΕΤΕΣ

«Στα Γίντις, η λέξη για το καρότο είναι «Μερέν» που σημαίνει περισσότερο. Το Ροσ Ασσανά ζητάμε από το Θεό να κάνει «περισσότερα» καλά πράγματα τη χρονιά που έρχεται».

ΦΟΝΤΙ ΑΠΟ ΜΗΛΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙ





«Ακριβώς όπως τα μήλα και το μέλι είναι πολύ γλυκά και νόστιμα, ζητάμε κι εμείς το νέο έτος να είναι το ίδιο γλυκό και «νόστιμο». Τώρα που το ξανασκέφτομαι όμως, ένα σιντριβάνι από βραστό, καυτό μέλι είναι μάλλον μια πολύ κακή ιδέα».

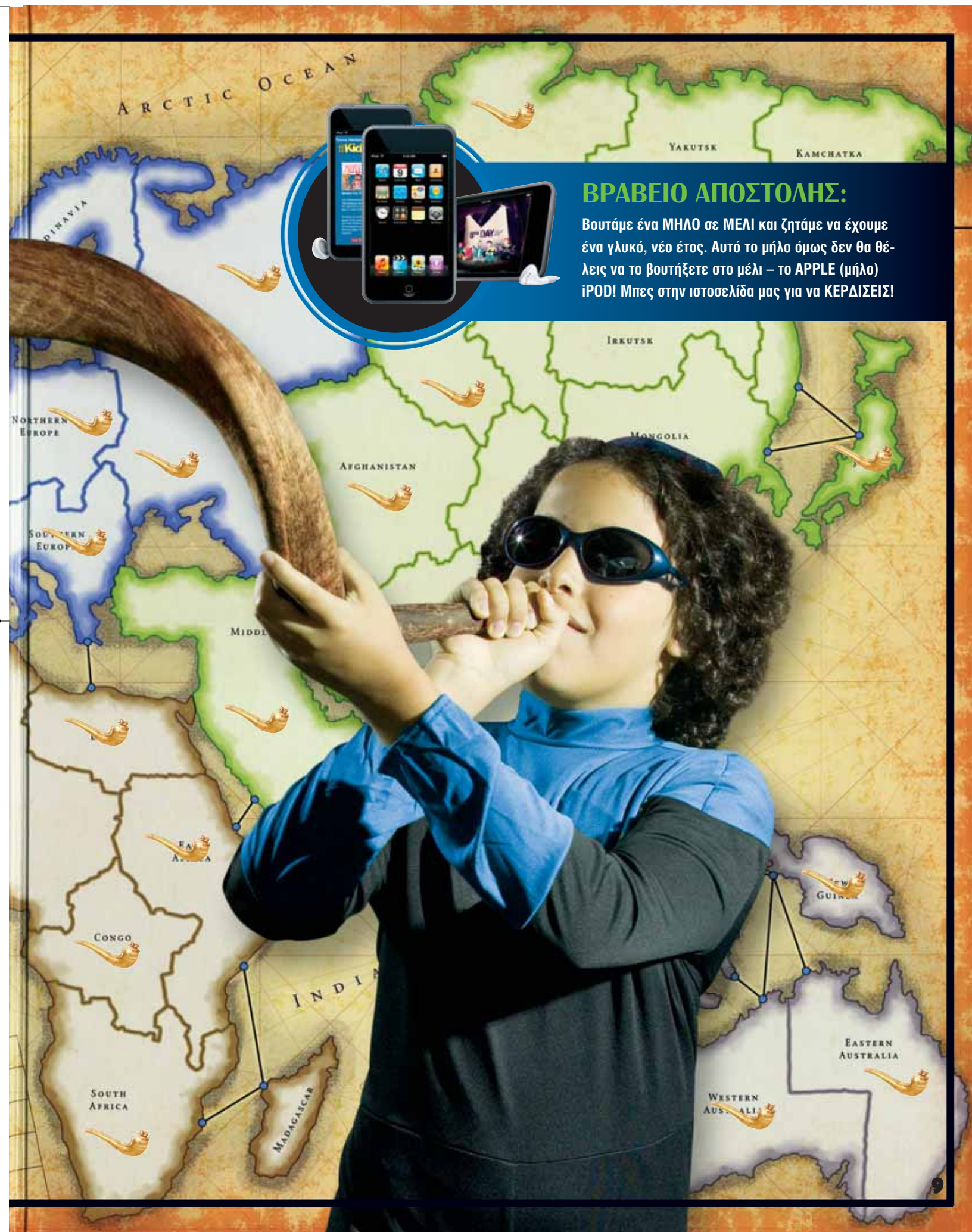
Για περισσότερο Μάκη μπειτέ στο: www.ItcheKadoozy.com

Ρόσος Ασσανά

Η κατάκτηση του κόσμου μπορεί να είναι «επικίνδυνη» δουλειά, αλλά το Ροσς Ασσανά είναι ένας σίγουρος τρόπος για να στέψουμε το Θ-ό (Ασσέμ) Βασιλιά του κόσμου και να ξεκινήσουμε το νέο έτος με «έκρηξη»!

Όλοι οι Εβραίοι της υψηλίου συγκεντρώνονται στις Συναγωγές για να ακούσουν το δυνατό ήχο του Σσοφάρ. Καίταξε όλα τα μέρη όπου μπορείς να το ακούσεις – Από τη Γροιλανδία έως την Αυστραλία και το Κογκό! Μην ξεχάσεις να πεις «Αμήν» όταν ακούσεις την ευλογία που συνοδεύει τον ήχο του Σσοφάρ!

 <p>«Ταρατατζούμ!» Το ακούς; Το κάλεσμα της τρομπέτας σηματοδοτεί τη στέψη του βασιλιά και το Ροσς Ασσανά είναι μια στέψη που δεν θέλεις να χάσεις! Κάθε χρόνο στέφουμε το Θ-ό Βασιλιά όλου του κόσμου ακούγοντας τον ήχο του Σσοφάρ.</p>	 <p>Το Ροσς Ασσανά είναι μια γιορτή 2 ημερών, μην ξεχάσεις λοιπόν να ανάψεις τα κεριά της γιορτής και τις δύο βραδιές. (Γύρισε στη σελίδα 2 για να δεις τις ώρες ανάμματος των κεριών). Αυτό σημαίνει επίσης πως θα απολαύσουμε 4 εορταστικά γεύματα, δύο τις νύχτες και δύο τις ημέρες. Μιαμ!</p>	 <p>Την 1η μέρα του Ροσς Ασσανά η παράδοση μας λέει να περπατήσουμε σε μέρος όπου υπάρχει νερό με ψάρια (λίμνη, λιμνούλα, θάλασσα) για μια ειδική λειτουργία, «Τασσλίχ». Συμβολικά, πετάμε τις αμαρτίες μας στο νερό, ζητώντας από το Θ-ό να μας συγχωρέσει και να μας επιτρέψει να ξαναρχίσουμε με μια καινούργια και ολοκάθαρη σελίδα.</p>	 <p>«Διαταγή Δικαστηρίου!» Το Ροσς Ασσανά είναι η Μέρα της Κρίσης. Ο Θ-ός παίρνει όλες τις καλές μας πράξεις και τις ζυγίζει για να δει πώς θα είναι το νέο έτος για εμάς. Τώρα έχουμε την ευκαιρία να ζητήσουμε συγχώρεση από το Θ-ό και να υποσχεθούμε πως θα προσπαθήσουμε πιο πολύ την επόμενη χρονιά!</p>
--	--	--	---



ΒΡΑΒΕΙΟ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

Βουτάμε ένα ΜΗΛΟ σε ΜΕΛΙ και ζητάμε να έχουμε ένα γλυκό, νέο έτος. Αυτό το μήλο όμως δεν θα θέλεις να το βουτήξετε στο μέλι – το APPLE (μήλο) IPOD! Μπες στην ιστοσελίδα μας για να ΚΕΡΔΙΣΕΙΣ!

ΒΡΑΒΕΙΟ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

Άναψε τα κεριά της γιορτής φέτος το Γιουμ Κιπούρ και μπες στην κλήρωση για να κερδίσεις ένα ΚΗΡΟΠΗΓΙΟ ΑΠΟ ΑΛΗΘΙΝΟ ΑΣΗΜΙ! Για περισσότερες πληροφορίες, μπες στην ιστοσελίδα μας.



ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ!

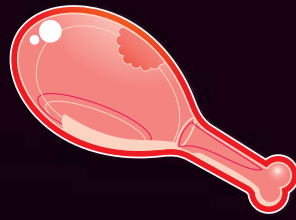
ΓΙΟΜ ΚΙΠΟΥΡ

**PARDÓN • PAHOILLAAN
ИЗВИНИТЕ • BEKÜMMERT • DÉSOLEÉ
ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΝΑ ΤΟ ΠΕΙΤΕ, ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΤΟ ΙΔΙΟ ΣΕ
ΟΠΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ: «ΣΥΓΓΝΩΜΗ!»**

Το Γιομ Κιπούρ είναι η στιγμή να σκεφτούμε το έτος που πέρασε και να διορθώσουμε κάποια πράγματα στον εαυτό μας. Πριν την ημέρα του Γιομ Κιπούρ ζητάμε συγγνώμη από τους φίλους μας και ανήμερα της γιορτής ζητάμε το ίδιο από το θ-ό. Ζητάμε επίσης να μας σφραγίσει στο Βιβλίο της Ζωής για να έχουμε μια καλή χρονιά.



Νωρίς το πρωί, πριν ξεκινήσει το Γιομ Κιπούρ (8 Οκτωβρίου 2008), κάνουμε το Καπαρότ – Λειτουργία της Εξιλέωσης οποία στη συνέχεια δίδεται σε ελεημοσύνη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Καπαρότ μπείτε στο: www.jewishnewyear.com



Το Γιομ Κιπούρ είναι μέρα νηστείας* που σημαίνει πως δεν τρώμε ούτε πίνουμε τίποτα από το βράδυ της 8ης Οκτωβρίου έως το βράδυ της επόμενης μέρας. Ολόκληρη την ημέρα νηστεύουν τα κορίτσια από 12 ετών και τα αγόρια από 13 ετών. Το γεύμα πριν την αρχή της νηστείας είναι το ίδιο σημαντικό με την ίδια νηστεία! Προσπάθησε μόνο να μην φας κάτι πολύ αλμυρό!



Βγάλε τα παπούτσια! Το Γιομ Κιπούρ δεν φοράμε ποτέ δερμάτινα παπούτσια. Προσπαθούμε επίσης να μην φοράμε χρυσαφικά, ενώ μερικοί άνθρωποι συνηθίζουν να ντύνονται στα λευκά – όπως οι άγγελοι.



Περνάμε το μεγαλύτερο μέρος της ημέρας στη Συναγωγή, νηστεύοντας, λέγοντας προσευχές και ζητώντας από το θ-ό να δεχτεί τις παρακλήσεις μας. Καθώς το Γιομ Κιπούρ τελειώνει με την πολύ γνωστή προσευχή «Νειλά», φυσάμε δυνατά το Σσοφάρ και ευχόμαστε ο θ-ός να μας έχει εγγράψει και σφραγίσει στο Βιβλίο της Ζωής για να έχουμε ένα χαρούμενο και γλυκό Νέο Έτος!

*Δείτε στη σελίδα 2 πότε ξεκινά και πότε τελειώνει η νηστεία

Σουκότ

Σουκότ: «Σύνδεσε 4!»

«Τι τέσσερα;», θα πεις. Το Σουκότ είναι η στιγμή που γιορτάζουμε την ενότητά μας παίρνοντας 4 διαφορετικά φυτά τα οποία συμβολίζουν τα 4 διαφορετικά είδη των Εβραίων και τα κουνάμε ενωμένα!

- Το ΛΟΥΛΑΒ (κλαδί χουρμαδιάς) ανήκει σε ένα δέντρο με γλυκούς καρπούς που όμως δεν έχουν μυρωδιά. Αυτό αντιπροσωπεύει τον Εβραίο που η δύναμή του βρίσκεται στο διάβασμα της Торά.
- Το ΕΤΡΟΓΚ (κίτρο) έχει ωραία γεύση και μυρίζει ακόμα πιο ωραία! Αυτό αντιπροσωπεύει τον Εβραίο που και μαθαίνει την Торά και κάνει πολλές Μισσβότ (καλές πράξεις).
- Οι ΑΝΤΑΣΙΜ (κλαδιά μυρτιάς) δεν έχουν γεύση αλλά μυρίζουν υπέροχα! Αντιπροσωπεύουν τον Εβραίο που κάνει πολλές Μισσβότ.
- Οι ΑΡΑΒΟΤ (κλαδιά ιτιάς) δεν έχουν ούτε μυρωδιά ούτε γεύση. Αντιπροσωπεύουν τον Εβραίο που δεν γνωρίζει πολλά για την Торά ούτε για τις εντολές της.

Κράτησε το Λουλάβ, τους Αντασίμ και τους Αραβότ μαζί στο δεξί σου χέρι και το Ετρόγκ στο αριστερό, πες την ευλογία, φέρε μαζί και τα 4 είδη και Κούνησέ τα!

Μπαρούχ Ατά Αδο-νάι Ελο-έι-νου Μέλεχ Α-ολάμ Ασσέρ Κι-ντε-σά-νου Μπε-μιτσο-βο-τάβ Βε-ται-βάνου Αλ Νε-τι-λάτ Λουλάβ.

Απάγγειλε τη 2η ευλογία την πρώτη φορά που κάνεις τη Μισσβά φέτος!

Μπαρούχ Ατά Αδο-νάι Ελο-έι-νου Μέλεχ Α-ολάμ Σσε-ε-χεγιάνου Βε-κιγε-μά-νου Βε-ι-γκι-ά-νου Λιζ-μαν α-ζέ.



Ο εορτασμός του Σουκότ είναι εύκολος! Το μόνο που χρειάζεται είναι να φάμε, να πιούμε και να κάνουμε στη Σουκά ό,τι συνηθίζουμε να κάνουμε στο σπίτι μας! Για μια ολόκληρη εβδομάδα μένουμε στην προσωρινή μας κατοικία, με την οροφή της φτιαγμένη από φύλλα και κλαδιά. Μήπως θέλεις να μάθεις πώς τη φτιάχνουμε ή που μπορούμε να αγοράσουμε μια Σουκά; Μπες στο www.jewishnewyear.com



Η Σουκά δεν είναι μόνο δικαιολογία για μια εβδομάδα κατασκήνωση. Η παραμονή μας εκεί μας υπενθυμίζει τα Σύννεφα της Δόξας του Θεού που μας περικύκλωσαν και μας προστάτεψαν όταν ταξιδεύαμε στην έρημο για 40 χρόνια. Με αυτόν τον τρόπο δείχνουμε την εκτίμησή μας στο Θεό που μας φρόντισε τότε και που μας προστατεύει και σήμερα!



Κάθε μέρα του Σουκότ, εκτός από το Σαμπάτ, παίρνουμε τα Λουλάβ, Ετρόγκ, 3 Αντασίμ και 2 Αραβότ. Τα κρατούμε μαζί και τα κουνάμε προς όλες τις κατευθύνσεις για να δείξουμε πως ο Θεός βρίσκεται παντού. Μην ξεχάσεις να πεις την ειδική ευλογία!



Η γιορτή του Σουκότ κρατά 7 ημέρες στο Ισραήλ και 8 ημέρες στον υπόλοιπο κόσμο. Οι δύο πρώτες και οι δύο τελευταίες μέρες είναι ιδιαίτερες και δεν κάνουμε καμία δουλειά. Υπάρχουν όμως, 4 μέρες στη μέση που είναι ακριβώς όπως όλες οι υπόλοιπες μέρες της εβδομάδας – όμως είναι Σουκότ. Ονομάζουμε αυτές τις ημέρες Χολ Αμοέντ και έχουμε την ευκαιρία να γιορτάσουμε μια ολόκληρη εβδομάδα!



ΔΩΡΟ:

Το Σουκότ είναι η στιγμή να επιστρέψουμε στη φύση και να απολαύσουμε το εξωτερικό περιβάλλον. Μπορείς να το κάνεις ακόμα πιο όμορφο με τη δική σου ΑΥΤΟΣΤΗΡΙΖΟΜΕΝΗ ΑΙΩΡΑ! Μπες στην ιστοσελίδα μας για να κερδίσεις!

Ψάχνω

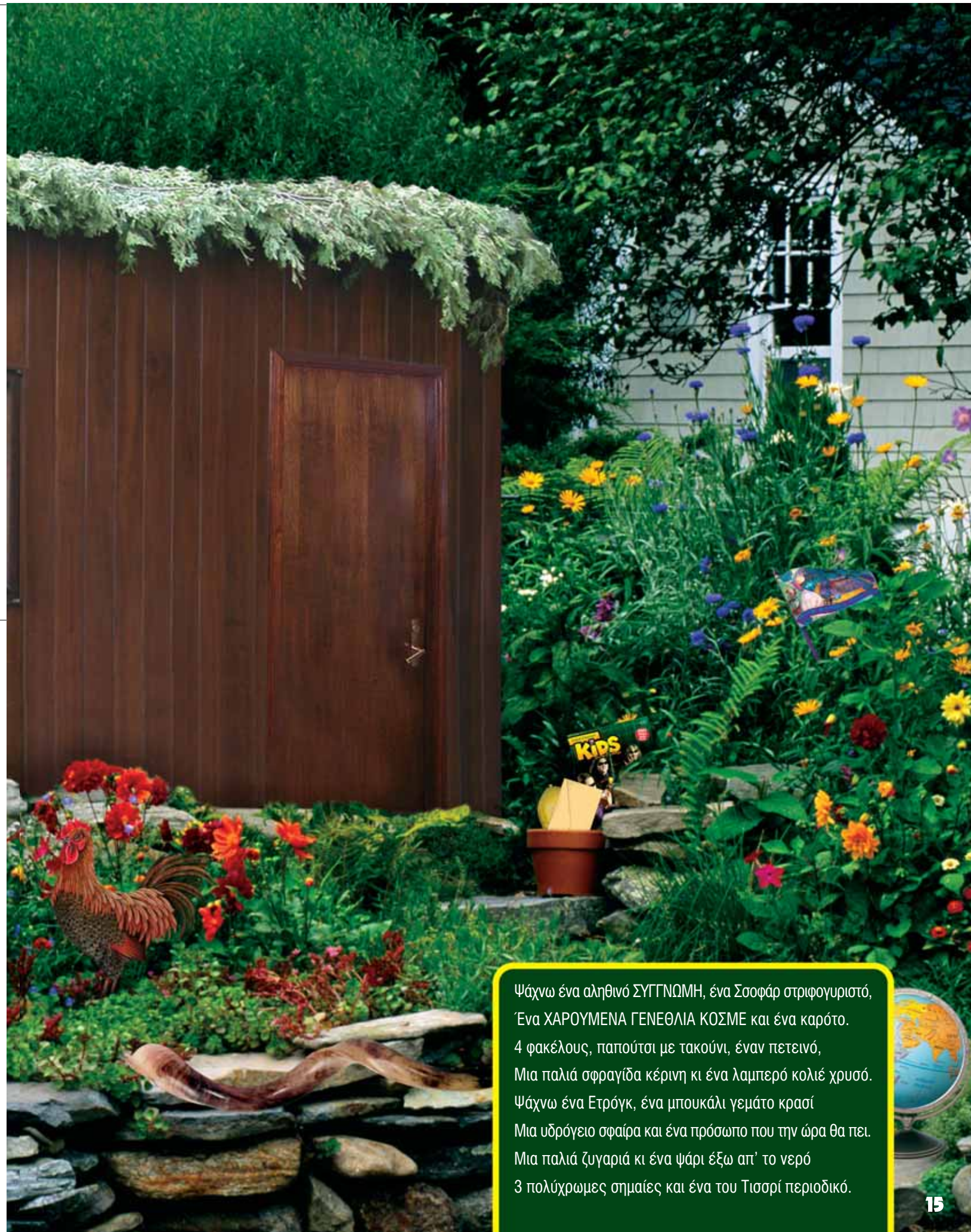
μια Σουκά

Η Σουκά είναι μια προσωρινή κατοικία με στέγη από φυσικά υλικά όπως φύλλα, κλαδιά ή μπαμπού. Κατά τη διάρκεια της γιορτής του Σουκότ, καθόμαστε στη Σουκά που μας θυμίζει το προστατευτικό κάλυμμα του Θ-ού - τα Σύννεφα της Δόξας που μας προφύλαξαν από τις κακοτοπιές όταν περιπλανιόμασταν στην έρημο. Μένοντας και τρώγοντας στη Σουκά είναι μία από τις λιγοστές Μιτσοβότ στην οποία συμμετέχουμε με όλο μας το σώμα! Μην ξεχάσεις να απαγγείλεις την προσευχή πριν το φαγητό!

בְּרֹחַ הַתָּא יִי אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶּה עוֹלָם, אֵשֶׁר קִבְּלָנוּ בְּמִצְוֹתָיו,
וְיִצְוֵנוּ לִישׁוּב בְּבִקְרָתוֹ.

Μπαρούχ Ατά Αδο-νάι Ελο-εί-νου Μέλεχ Α-ολάμ Ασσέρ Κι-ντε-
σά-νου Μπε-μιτς-βο-τάβ Βε-τσι-βάνου Λε-σσεβ Μπα-σουκά





Ψάχνω ένα αληθινό ΣΥΓΓΝΩΜΗ, ένα Σσοφάρ στριφογυριστό,
Ένα ΧΑΡΟΥΜΕΝΑ ΓΕΝΕΘΛΙΑ ΚΟΣΜΕ και ένα καρτότο.
4 φακέλους, παπούτσι με τακούνη, έναν πετεινό,
Μια παλιά σφραγίδα κέρινη κι ένα λαμπερό κολιέ χρυσό.
Ψάχνω ένα Ετρόγκ, ένα μπουκάλι γεμάτο κρασί
Μια υδρόγειο σφαίρα και ένα πρόσωπο που την ώρα θα πει.
Μια παλιά ζυγαριά κι ένα ψάρι έξω απ' το νερό
3 πολύχρωμες σημαίες και ένα του Τισσρί περιοδικό.

Τώρα είναι η στιγμή να δείξουμε την αγάπη μας για το πιο πολύτιμο δώρο που μας έδωσε ο Θεός, την Τορά! Χορεύουμε και τραγουδάμε με τους κλειστούς κυλίνδρους της Τορά, γιατί ο κάθε Εβραίος – ανεξάρτητα από το πόσα μπορεί να μάθει ή πόσα πολλά γνωρίζει, έχει ένα μέρος στην Τορά. Μερικές φορές τα παιδιά παίρνουν καραμέλες και γλυκά ως δώρα ενώ χορεύουμε και τραγουδάμε όλη τη νύχτα.



Το Σιμχάτ Τορά γιορτάζουμε το γεγονός πως τη χρονιά που πέρασε διαβάσαμε ολόκληρη την Τορά και τώρα ξεκινάμε από την αρχή! Αγαπούμε τόσο πολύ την Τορά που όλοι θέλουμε να είμαστε μέρος του κύκλου της ανάγνωσης αυτού του χρόνου. Για το λόγο αυτό υπάρχει το έθιμο να έχουμε μια ειδική Αλιγιά (κάλεσμα στο βήμα) όλων των αγοριών κάτω από την ηλικία των 13 για να απαγγείλουν μαζί τις ευλογίες για την Τορά.



Το Σουκότ έχει τελειώσει, αλλά ο Θεός ευχαρισιέται όταν τιμούμε τις γιορτές Του και γι' αυτό πρόσθεσε μια ακόμη μέρα (Σσμινί Ατσερέτ) για να γιορτάζουμε μαζί Του, μια μέρα πραγματικής χαράς.



Κάνουμε 7 Ακαφόντ (κύκλους) γύρω από τη Συναγωγή, κρατώντας τους κυλίνδρους της Τορά. Όλοι θέλουν να συμμετέχουν και ειδικά τα παιδιά που συνοδεύουν το χορό με σημαϊάκια.

Σιμχάτ Τορά

Εδώ είμαστε Ας χορέψουμε!

Σιμχάτ Τορά σημαίνει «Χαιρόμαστε με την Τορά» και αυτό ακριβώς κάνουμε! Είναι μια γιορτή όπως όλες οι άλλες που σημαίνει ότι ανάβουμε τα κεριά και τρώμε το εορταστικό γεύμα, όμως έχει όμως και κάτι ακόμα...Χορό!



ΔΩΡΟ:

Συνέχισε τη γιορτή όλο το χρόνο συμμετέχοντας στην κλήρωση για ένα ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΟ ΣΤΕΡΕΟ ΚΑΡΑΟΚΕ!
Για περισσότερες πληροφορίες μπερ στην ιστοσελίδα μας.



ΠΑΙΔΙΑ στην Κουζίνα



ΓΙΝΕ ΣΕΦ!
ΦΤΙΑΞΕ
ΚΑΡΑΜΕΛΩΜΕΝΑ
ΜΗΛΑ!



Δημοφιλές φρούτο, νόστιμο, γλυκό και ό,τι πρέπει για ένα γερό δάγκωμα. Το κόβουμε στις φρουτοσαλάτες, φτιάχνουμε μηλόπιτα και συχνά ακούμε να το λένε, «Βασιλιά των φρούτων».

Μάντεψες ποιο είναι; Το μήλο – πολύ σωστά!

Ο Βασιλιάς Σολομώντας παρομοιάζει την αγάπη μας για το θ-ό με τη μυρωδάτη μηλιά, από κάθε άλλο δέντρο.

Τρώμε μήλα το Ροσς Ασσανά που μας υπενθυμίζουν την ιδιαίτερη σχέση μας με το θ-ό. Τα βουτάμε και στο μέλι ζητώντας ένα γλυκό Νέο Έτος.

Δώσε πιο πολύ γλύκα φέτος στο Ροσς Ασσανά φτιάχνοντας απίθανα καραμελωμένα μήλα!

ΣΤΑΔΙΟ 1 ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ



12 κόκκινα νόστιμα μήλα



12 ξύλινα καλαμάκια για σουβλάκι (πρόσεξε, μη τρυπηθείς!)



2 φλιτζάνια ζάχαρη



Μισό φλιτζάνι ελαφρύ σιρόπι καλαμποκιού



3/4 του φλιτζανιού νερό



Μερικές σταγόνες χρωστικής για τρόφιμα



Βαθύ τηγάνι



Ταψάκι



Θερμόμετρο για καραμέλα



Λαδόκολλα



Μαγειρικό σπρέι ή λάδι

ΣΤΑΔΙΟ 2 ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Πλύνε και στέγνωσε τα μήλα.

Πέρασε ένα ξύλινο καλαμάκι στο κέντρο κάθε μήλου για να μπορείς να το κρατάς σαν γλειφιτζούρι. Ζήτησε τη βοήθεια κάποιου μεγαλύτερου.

Κάλυψε το τηγάνι με λαδόκολλα και ψέκασε το με το μαγειρικό σπρέι ή με λάδι.

ΣΤΑΔΙΟ Γ ΦΤΙΑΧΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΑΡΑΜΕΛΑ

Βάλε τη ζάχαρη, το σιρόπι και το νερό στο τηγάνι.

Από εδώ και πέρα πρέπει να ζητήσεις τη βοήθεια κάποιου μεγαλύτερου. Προσοχή! Η λιωμένη καραμέλα γίνεται πολύ καυτή!

Ζέστανε το μίγμα σε μέτρια φωτιά μέχρι να λιώσει η ζάχαρη.

Όταν δεις φουσκάλες σημαίνει πως το μίγμα έχει αρχίσει να βράζει. Πρόσθεσε τώρα τη χρωστική μέχρι το χρώμα του να γίνει φωτεινό και λαμπερό. (Συμβουλή: Το κόκκινο είναι πολύ ωραίο αλλά μπορείς να χρησιμοποιήσεις όποιο χρώμα φανταστείς!).

Συνέχισε το βράσιμο χωρίς να ανακατέψεις καθόλου για 20 λεπτά. Χρησιμοποίησε ένα θερμόμετρο για καραμέλα και αν το μίγμα έχει φτάσει στους 150 βαθμούς Κελσίου βγάλε το από τη φωτιά. Ένας άλλος τρόπος για να δεις αν βρίσκεται στη σωστή θερμοκρασία είναι να ρίξεις λίγο σιρόπι στο μίγμα. Αν το σιρόπι χωριστεί σε σκληρές και τραχιές λωρίδες, τότε το μίγμα είναι έτοιμο.

Αποσύρεις από τη φωτιά.

ΣΤΑΔΙΟ Δ ΒΟΥΤΩΝΤΑΣ ΤΑ ΜΗΛΑ

Κρατώντας τα καλαμάκια βούτηξε κάθε μήλο χωριστά, προσεκτικά στο μίγμα. Γύρισε το λίγο ώστε να καλυφθεί όλο με καραμέλα. (Αυτό πρέπει να γίνει γρήγορα για να μην κρυώσει το μίγμα και σκληρύνει. Αν συμβεί κάτι τέτοιο βάλε πάλι το τηγάνι στη φωτιά και ζέστανε το σε χαμηλή θερμοκρασία μέχρι να μαλακώσει.)

Κράτα το μήλο πάνω από το σκεύος για λίγα δευτερόλεπτα έτσι ώστε η καραμέλα που περισσεύει να πέσει πάλι μέσα στο τηγάνι.

Τοποθέτησε τα καραμελωμένα μήλα στο ταψί με το καλαμάκι προς τα πάνω.

Άφησε το μήλο να κρυώσει τελείως και στη συνέχεια πες την ευλογία. Μετά δάγκωσε το τραγανό καραμελωμένο μήλο για ένα σούπερ γλυκό Νέο Έτος!

Όπως για όλα τα φρούτα που μεγαλώνουν στα δέντρα, η ευλογία για το μήλο είναι:

Μπα-ρούχ Ατά Αδο-νάι Ελο-έινου Μέλεχ Α-ολάμ Μπο-ρέι Πρι Α-έιτς.

ΦΩΤΙΣΕ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ



Οδηγός ανάμματος

- 1 Βεβαιώσου πως το κερί σου είναι σε ασφαλές μέρος και όχι δίπλα σε κάτι εύφλεκτο. Φρόντισε να μην μπορούν να το φτάσουν μικρότερα παιδιά.
- 2 Βάλε μερικά κέρματα στο κουτί της ελεημοσύνης.
- 3 Πάρε ένα σπέρτο και άναψε το κερί (Αν υπάρχει αστέρι (*) κοντά στην ημερομηνία άναψε από μια αναμμένη φλόγα).
- 4 Κούνησε τα χέρια σου 3 φορές, κυκλικά πάνω από τα κεριά, σαν να καλωσορίζεις τις φλόγες στον εαυτό σου.
- 5 Χωρίς να κοιτάς το κερί (αν ξέρεις απέξω την ευλογία κάλυψε τα μάτια με τα χέρια σου) απάγγειλε τις ευλογίες.
- 6 Μπράβο σου – μόλις έμαθες την τέχνη του ανάμματος των κεριών, με τον Εβραϊκό τρόπο!

Για (κάθε) Σσαμπάτ
Για τις ώρες ανάμματος των κεριών της κάθε εβδομάδας, επισκεφθείτε όλο το χρόνο το: www.chabad.gr/candlelighting

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר קדשנו במצוותיו, וצונו להדליק נר של שבת קדש.

Μπαρούχ Ατά Αδο-νάι Ελο-έινου Μέλεχ Α-ολάμ Ασσέρ Κι-ντε-σσά-νου Μπε-μιτο-βο-τάβ Βε-τσι-βάνου Λε-αντλίκ Νερ Σσελ Γιομ Σσαμπάτ Κόντεσς Λε-αντλίκ Νερ Σσελ Σσαμπάτ Κόντεσς

Ροσσ Ασσανά

Δευτέρα και Τρίτη, 29 και 30* Σεπτεμβρίου 2008

Δες στη σελίδα 2 για την ακριβή ώρα



ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר קדשנו במצוותיו, וצונו להדליק נר של יום תפילה. ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, שהקדש וקדמנו והגיענו לזמן הזה.

1.Μπαρούχ Ατά Αδο-νάι Ελο-έινου Μέλεχ Α-ολάμ Ασσέρ Κι-ντε-σσά-νου Μπε-μιτο-βο-τάβ Βε-τσι-βάνου Λε-αντλίκ Νερ Σσελ Γιομ Αζκαρόν **2. Μπαρούχ** Ατά Αδο-νάι Ελο-έινου Μέλεχ Α-ολάμ Σσε-ε-χεγιάνου Βε-κιγέ-μα-νου Βε-ι-γκι-ά-νου Λιζ-μαν α-ζε.

Γιομ Κιπούρ

Τετάρτη 8 Οκτωβρίου 2008

Δες στη σελίδα 2 για την ακριβή ώρα



ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר קדשנו במצוותיו, וצונו להדליק נר של יום הכפרים. ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, שהקדש וקדמנו והגיענו לזמן הזה.

1.Μπαρούχ Ατά Αδο-νάι Ελο-έινου Μέλεχ Α-ολάμ Ασσέρ Κι-ντε-σσά-νου Μπε-μιτο-βο-τάβ Βε-τσι-βάνου Λε-αντλίκ Νερ Σσελ Γιομ Ακίπουριμ **2. Μπαρούχ** Ατά Αδο-νάι Ελο-έινου Μέλεχ Α-ολάμ Σσε-ε-χεγιάνου Βε-κιγέ-μα-νου Βε-ι-γκι-ά-νου Λιζ-μαν α-ζε.

Σουκότ

Δευτέρα και Τρίτη 13 και 14* Οκτωβρίου 2008

Δες στη σελίδα 2 για την ακριβή ώρα



ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר קדשנו במצוותיו, וצונו להדליק נר של יום טוב. ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, שהקדש וקדמנו והגיענו לזמן הזה.

1.Μπαρούχ Ατά Αδο-νάι Ελο-έινου Μέλεχ Α-ολάμ Ασσέρ Κι-ντε-σσά-νου Μπε-μιτο-βο-τάβ Βε-τσι-βάνου Λε-αντλίκ Νερ Σσελ Γιομ Τοβ **2. Μπαρούχ** Ατά Αδο-νάι Ελο-έινου Μέλεχ Α-ολάμ Σσε-ε-χεγιάνου Βε-κιγέ-μα-νου Βε-ι-γκι-ά-νου Λιζ-μαν α-ζε.

Σμινί Ατσερέτ και Σιμχά Τορά

Δευτέρα και Τρίτη, 20 και 21* Οκτωβρίου 2008

Δες στη σελίδα 2 για την ακριβή ώρα



ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר קדשנו במצוותיו, וצונו להדליק נר של יום טוב. ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, שהקדש וקדמנו והגיענו לזמן הזה.

1.Μπαρούχ Ατά Αδο-νάι Ελο-έινου Μέλεχ Α-ολάμ Ασσέρ Κι-ντε-σσά-νου Μπε-μιτο-βο-τάβ Βε-τσι-βάνου Λε-αντλίκ Νερ Σσελ Γιομ Τοβ **2. Μπαρούχ** Ατά Αδο-νάι Ελο-έινου Μέλεχ Α-ολάμ Σσε-ε-χεγιάνου Βε-κιγέ-μα-νου Βε-ι-γκι-ά-νου Λιζ-μαν α-ζε.

Εβραίοι ΗΡΩΕΣ

Ρέις Λακίς

ΡΕΪΣ ΛΑΚΙΣΣ

ΛΑΚΙΣΣ

Όνομα: **Ράμπι Σιμόν μπεν Λακίς**

Γνωστός ως: **Ράις Λακίς**

Έτος γέννησης: **200 ΚΕ**

Έτος θανάτου: **275 ΚΕ**

Τόπος γέννησης: **Πόλη Τσιπόρι, Βόρειο Ισραήλ**

Σύζυγος: **Η αδερφή του Ράμπι Γιοχανάν**

Όταν άφησε τη συμμορία του και ξεκίνησε μια νέα ζωή, ο Ρέις Λακίς έγινε ένας από τους μεγαλύτερους μελετητές της εποχής του. Συνήθιζε να λέει πως ο λόγος που ο Θ-ός αφήνει τον κόσμο να υπάρχει είναι γιατί αγαπά να ακούει τους ήχους των παιδιών που μαθαίνουν την Τορά. Πολλά από τα διδάγματα του Ρέις Λακίς γράφηκαν στο Ταλμούδ και μελετώνται μέχρι τις μέρες μας.



Η νύχτα ήταν σκοτεινή. Μια ομάδα ταξιδιωτών διέσχισε έναν ανεμοδαρμένο δρόμο μέσα στο επικίνδυνο δάσος. Ξαφνικά, κάμποσοι ληστές ξεπρόβαλαν μέσα από τα δέντρα. Έβγαλαν τα μαχαίρια τους και περικύκλωσαν τους τρομοκρατημένους ταξιδιώτες που γνώριζαν καλά πως η μοίρα τους βρισκόταν στα χέρια ενός άντρα: του Ρέις Λακίς, αρχηγό όλων των συμμοριών! Άφταστος στη δύναμη και ασύγκριτος σε ορμή, ο Ρέις Λακίς ήταν ο φόβος και ο τρόμος όλων.

Κι όμως μια μέρα, όλα άλλαξαν.

Ο Ρέις Λακίς κολυμπούσε στο ποτάμι, όταν ένας μεγάλος ραβίνος της εποχής, ο Ράμπι Γιοχανάν, περνούσε από εκεί. Βλέποντας το μυώδες και απίστευτα δυνατό σώμα του, είπε: «Εάν χρησιμοποιούσες όλη τη δύναμή σου για την Τορά, θα έκανες θαυμαστά πράγματα! Είμαι τόσο σίγουρος γι' αυτό, που αν το κάνεις θα παντρευτείς την αδερφή μου».

Τα λόγια του Ράμπι Γιοχανάν πήγαν κατευθείαν στην καρδιά του Ρέις Λακίς και τον ενέπνευσαν

να αλλάξει. Ένωσε φοβερά για τα εγκλήματά του και έκανε Τεσσουβά (επέστρεψε στο Θ-ό). Επειδή η μετάνοια του Λακίς ήταν αληθινή και ολοκληρωτική, θεωρήθηκε πως δεν είχε αμαρτήσει ποτέ.

Ο Ρέις Λακίς χρησιμοποίησε την τεράστια δύναμή του για τη μελέτη της Τορά και επαναλαμβάνε όσα μάθαινε, τουλάχιστον 40 φορές. Μετά από λίγο καιρό, έγινε ένας σπουδαίος μελετητής όπως ο αξιοσέβαστος κουνιάδος του, Ράμπι Γιοχανάν. Ο Ρέις Λακίς μπορεί κάποτε να υπήρξε ο βασιλιάς των ληστών, τώρα όμως ήταν ένας "γίγαντας" της Τορά!

Αν και το όνομά του ήταν πια Ράμπι Σιμόν μπεν Λακίς, προτιμούσε να τον αποκαλούν με το παλιό του παρατσούκλι – Ρέις Λακίς – που σήμαινε «Αρχηγός των συμμοριών». Με αυτόν τον τρόπο ήθελε να υπενθυμίζει σε όλους πως ανεξάρτητα από το πόσο χαμηλά μπορεί να φτάσει κάποιος, ποτέ δεν είναι αργά να γυρίσει στο Θ-ό.



Ο ΦΙΛΟΣ
ΜΑΣ
ΟΤΣΟΪ

ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ!



ΑΑΑ! ΑΥΤΗ
ΕΙΝΑΙ ΖΩΗ!

ΚΑΛΥΤΕΡΑ
ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ!



ΕΙ! ΓΙΑ ΠΡΟΣΕΧΕ
ΠΟΥ ΞΑΠΛΩΝΕΙΣ
ΧΟΝΤΡΟΚΕΦΑΛΕ!



ΤΙ, ΤΙ ΕΙΝΑΙ
ΑΥΤΟ;



Η ΩΡΑ ΤΩΝ
ΕΝΤΟΜΩΝ! ΒΡΑΧΝΙΑΣΑ
ΑΠΟ ΤΙΣ ΦΩΝΕΣ ΩΣΤΟΥ ΝΑ ΜΕ
ΑΚΟΥΣΕΙΣ! ΜΕ ΕΙΧΕΣ ΖΟΥΤΗΘΕΙ
ΜΕ ΤΟ ΚΕΦΑΛΙ ΣΟΥ ΕΔΩ ΚΑΙ ΜΙΑ
ΩΡΑ!



ΜΠΟΡΕΙΣ
ΚΑΙ ΜΙΛΑΣ;

ΜΑ ΤΙΣ ΧΟΡΟΠΗ-
ΔΗΧΤΕΣ ΑΚΡΙΔΕΣ!
ΦΥΣΙΚΑ ΚΑΙ ΜΠΟΡΩ.
ΜΠΟΡΕΙΣ ΤΩΡΑ ΝΑ ΜΟΥ
ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΑΥΤΟ
ΠΟΥ ΣΕ ΡΩΤΗΣΑ;



ΤΙ ΣΕ ΚΑΝΕΙ ΝΑ ΝΟ-
ΜΙΖΕΙΣ ΠΩΣ ΕΧΕΙΣ
ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΝΑ
ΖΟΥΠΑΣ Ο,ΤΙ
ΒΡΙΣΚΕΙΣ
ΜΠΡΟΣΤΑ ΣΟΥ;
ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΕ ΤΟ
ΣΤΟΜΑ ΣΟΥ ΓΙΑΤΙ
ΜΟΙΑΖΕΙΣ ΜΕ
ΧΑΝΟ!



ΜΑ ΕΙΣΑΙ
ΜΟΝΟ ΕΝΑ
ΖΟΥΖΟΥΝΙ!

ΜΟΝΟ ΕΝΑ ΖΟΥΖΟΥΝΙ;
ΧΑ ΣΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΩ ΛΟΙΠΟΝ
ΠΩΣ ΕΜΕΙΣ ΤΑ ΖΟΥΖΟΥΝΙΑ ΔΗ-
ΜΙΟΥΡΓΗΘΗΚΑΜΕ ΠΟΛΥ ΠΡΙΝ
ΕΣΕΙΣ ΤΑ ΠΛΑΣΜΑΤΑ
ΜΕ ΤΑ ΔΥΟ ΠΟΔΙΑ ΠΑ-
ΤΗΣΕΤΕ ΣΕ ΑΥΤΟΝ
ΤΟΝ ΠΛΑΝΗΤΗ

ΕΕ;



ΜΑΛΙΣΤΑ ΕΤΣΙ ΕΙΝΑΙ...
ΕΜΕΙΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΗ-
ΚΑΜΕ ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗ
ΑΠΟ ΤΙΣ ΕΞΙ ΗΜΕΡΕΣ
ΤΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ!

ΠΕΝΤΕ,
ΕΞΙ, ΔΗΜΙΟΥΡ-
ΓΙΑ... ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΑΥΤΑ
ΠΟΥ ΛΕΣ; ΔΕΝ ΜΠΟΡΩ
ΝΑ ΠΙΣΤΕΨΩ ΠΩΣ ΣΥ-
ΖΗΤΩ ΜΕ ΕΝΑ ΖΟΥΖΟΥΝΙ!





ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗ ΜΕΡΑ ΓΕΜΙΖΕΙ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΜΕ ΨΑΡΙΑ, ΠΟΥΛΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΟΛΩΝ, ΜΕ ΕΝΤΟΜΑ - ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΚΑΙ ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΕΝΤΟΜΩΝ, ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ!

ΤΗΝ ΕΚΤΗ ΜΕΡΑ ΛΟΙΠΟΝ, Ο Θ-ΟΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΖΩΑ ΠΟΥ ΚΑΤΟΙΚΟΥΝ ΣΤΗ ΓΗ.

ΩΡΑΙΑ! ΕΚΕΙ ΑΝΗΚΕΙΣ ΕΣΥ, ΕΓΩ ΟΜΩΣ ΠΟΥ ΑΝΗΚΩ;

ΟΥΑΟΥ! ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΠΟΤΕ ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΙ;

ΩΧ!

Ο Θ-ΟΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕ ΤΟΥΣ ΠΡΩΤΟΥΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ, ΤΟΝ ΑΔΑΜ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΥΑ, ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΚΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ. ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΗΡΘΕ Η ΕΒΔΟΜΗ ΜΕΡΑ...

ΤΟ ΣΣΑΜΠΑΤ! Ο Θ-ΟΣ ΤΕΛΕΙΩΣΕ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΥΘΗΚΕ. ΕΤΣΙ ΚΙ ΕΜΕΙΣ ΑΝΑΠΑΥΟΜΑΣΤΕ ΤΟ ΣΣΑΜΠΑΤ!

ΠΟΣΟ ΟΜΟΡΦΟΣ ΕΙΝΑΙ Ο ΚΟΣΜΟΣ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕ Ο Θ-ΟΣ! ΓΙΑΤΙ ΟΜΩΣ ΕΠΛΑΣΕ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ ΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟ;

ΜΗΝ ΑΝΗΣΥΧΕΙΣ, ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΚΑΛΟ! Ο Θ-ΟΣ ΤΑ ΕΒΑΛΕ ΟΛΑ ΣΕ ΤΑΞΗ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΑΣ - ΤΟΥΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΤΟΥ!

ΠΩ, ΠΩ! ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ Ο ΚΟΣΜΟΣ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΜΕΝΑ;

ΓΙΑ ΣΕΝΑ ΚΑΙ ΓΙΑ ΜΕΡΙΚΑ ΔΙΣΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΑΚΟΜΑ! ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΣ, ΟΜΩΣ!

Ο Θ-ΟΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΓΙΑ ΣΕΝΑ ΓΙΑ ΝΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΣ ΓΙΑ ΚΑΛΟ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΝΕΙΣ ΟΤΙ ΘΕΛΕΙ ΕΚΕΙΝΟΣ. ΑΝ ΣΥΜΠΕΡΙΦΕΡΕΣΑΙ ΟΙΤΩΣ ΤΑ ΖΩΑ, ΤΟΤΕ ΠΡΑΓΜΑΤΙ, «ΠΛΑΣΤΗΚΕΣ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΣ»!

Εΐ Ζοΐ, ΞΥΤΝΑ!

ΜΑ ΠΩΣ ΓΥΡΙΣΑ ΠΙΣΩ;

ΠΙΣΩ ΑΠΟ ΠΟΥ; ΣΕ ΠΗΡΕ Ο ΥΠΝΟΣ - ΓΙΑ ΚΟΙΤΑ, ΜΙΑ ΠΑΣΧΑΛΙΤΣΑ ΣΤΟΝ ΩΜΟ ΣΟΥ

THE END

ΨΥΧΑΓΩΓΙΑ

Σουφάρ σουστό!

Όλα τα παρακάτω ζώα έχουν κέρατα μόνο ένα όμως χρησιμοποιείται για να γίνει Σουφάρ. Ξέρεις ποιο είναι;



Απάντηση: Κοιτάξτε

Ποιος είναι ποιος

Ουσπιζίν

Κάθε βραδιά του Σουκότ προσκαλούμε έναν ΕΙ-ΔΙΚΟ ΚΑΛΕΣΜΕΝΟ στη Σουκά μας. Ξέρεις τα ονόματα και των 7 Ουσπιζίν (καλεσμένων);

1
Ήμουν μόλις 3 ετών όταν κατάλαβα πως υπάρχει μόνο ένας θ-ός.

Είμαι ένας από τους 3 πατριάρχες.

Το σπίτι μου ήταν πάντα ανοικτό στον κόσμο.

Το όνομα της γυναίκας μου ήταν Σαρά.

Είμαι ο

A ■ ■ ■ ■ ■

2
Είμαι ένας από τους 3 πατριάρχες.

Σχεδόν με προσέφεραν ως θυσία στο θ-ό.

Το όνομα της γυναίκας μου ήταν Ρεβέκκα.

Έζησα 180 χρόνια

Είμαι ο

L ■ ■ ■ ■ ■

3
Γεννήθηκα μαζί με το δίδυμο αδερφό μου.

Είχα 4 γυναίκες.

Είχα 12 γιους.

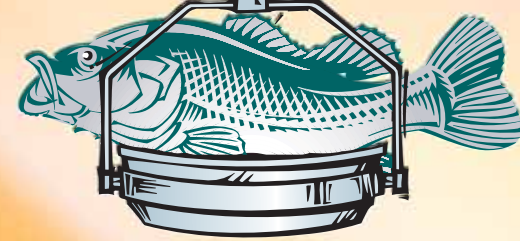
Πολέμησα με έναν άγγελο.

Είμαι και εγώ ένας από τους 3 πατριάρχες.

Είμαι ο

L ■ ■ ■ ■ ■

Απαντήσεις στο Ζουμ: Μήλο, Κεφάλι ψαριού, Μέλι, Παντζαρία, Καρότο, Στρογγυλή Χαλά, Ρόδι, Μαυρομάτικα φασόλια.



Τι κάνει zzzzBBBB;

Μια μέλισσα που πετά με την όπισθεν.

ΤΙΣΣΡΙ ΣΠΑΖΟΚΕΦΑΛΙΑ

Αυτές οι λέξεις δεν φαίνεται να σημαίνουν κάτι...αλλά ακούγεται πως σημαίνουν κάτι. Διάβασε την κάθε πρόταση δυνατά κάμποσες φορές για να διαπιστώσεις αν ξέρεις τι πρέπει να κάνεις το μήνα Τισσρί

- 1 ΦΥΣ ΑΕΝΑΣΟ ΦΑΡ.
- 2 ΒΟΥΤΑΕ ΝΑΜΗΛΟ ΣΤΟΜΕΛΙ.
- 3 ΖΗΤ ΑΜΕΑ ΠΟΤΟ ΘΕΟΝΑ ΜΑΣΣΥΓ ΧΩΡΕΣΕΙ.
- 4 ΚΟΥ ΝΑΜΕ ΤΟΛΟΥ ΛΑΒ ΚΑΙΤΟ ΕΤΡΟΓΚ.
- 5 ΧΟΡΕ ΨΕΜΕ ΤΗΝΤΟΡΑ.

4

Σώθηκε από μια πριγκίπισσα όταν ήμουν μωρό.
Έζησα 120 χρόνια.
Το όνομα της γυναίκας μου ήταν Τσιπορά.
Ο θ-ός μου είπε να πάω στο Φαραώ και να του πω «Άσε το λαό μου να φύγει»
Είμαι ο

Μ

5

Ήμουν Αρχιερέας και άναβα τη Μενορά κάθε μέρα.
Πάντα έφερνα την ειρήνη και σταματούσα τις διαμάχες ανάμεσα στο λαό μου.
Το όνομα της γυναίκας μου ήταν Ελισσέβα.
Είμαι αδερφός του Μωϋσή.
Είμαι ο

Α

6

Ο πατέρας μου μου δώρισε ένα όμορφο παιδί.
Πουλήθηκα για σκλάβος.
Έγινα κυβερνήτης στην Αίγυπτο.
Το όνομα της γυναίκας μου ήταν Ουνάτ.
Οι απόγονοί μου ορκίστηκαν να με θάψουν στη Γη του Ισραήλ.
Είμαι ο

Γ

7

Ήμουν κοκκινομάλλης.
Ήμουν δυνατός πολεμιστής.
Ήμουν ένας από τους πιο σπουδαίους βασιλείς του Ισραήλ.
Ήμουν ταλαντούχος μουσικός.
Είμαι ο

Δ



Αβραάμ και ο Θεός!



**Γίνεται κάτι από το τίποτα;
Μήπως ζωγραφίζεις στον αέρα και βλέπεις το
σχέδιό σου να εμφανίζεται;
Μήπως μιλάμε για μαγεία;**

Όχι ακριβώς, αλλά αν οι φίλοι σου σε έβλεπαν να το κάνεις θα νόμιζαν πως είσαι μάγος. Πράγματι, αυτός είναι ένας νέος τρόπος να σχεδιάζεις όλα τα αντικείμενα, με τη νέα τεχνολογία λέιζερ για **Παγίδευση Εικόνας** και **Γρήγορη Επεξεργασία**.



Η **Παγίδευση Εικόνας** που χρησιμοποιείται για πολλά από τα βίντεο παιχνίδια σου, καταγράφει τις κινήσεις των χεριών σου με ακτίνες λέιζερ και τις καταχωρεί σε τρισδιάστατα αρχεία του υπολογιστή σου.



Η **Γρήγορη Επεξεργασία** χρησιμοποιεί τις ακτίνες λέιζερ για να φτιάξει το αντικείμενο που έχεις σχεδιάσει, στρώμα – στρώμα, χρησιμοποιώντας ένα υλικό από υγρό πλαστικό. Κάθε 0,1 χιλιοστό, το υλικό αυτό σκληραίνει και έτσι χρειάζονται μόνο λίγα λεπτά για να μεταμορφωθεί το σχέδιό σου σε στέρεο αντικείμενο, ακριβώς όπως το σχεδίασες.

Απλά φαντάσου ... κούνησε το μοιθύβι σου όπως ταιριάζει στο σχέδιό σου σκιτσάροντας στον αέρα, περίμενε λίγα λεπτά και **ορίστε!** Το καλύτερο κρεβάτι, καναπές ή καρέκλα που ζωγράδισες σύντομα θα εμφανιστεί μπροστά σου!

26

**Τι κάνει ο θ-ός με τις
Μιτσβότ σου
(καλές πράξεις);**

**Ξέρεις αλήθεια τι συμβαίνει όταν
κάνεις μια Μιτσβά;**

Είναι ένα είδος **Παγίδευσης Εικόνας** και **Γρήγορης Επεξεργασίας!** Ο θ-ός «παγιδεύει τις κινήσεις σου» και τις καταχωρεί σε τρισδιάστατες εικόνες ... μέρη του Ξου Μπετ Αμικντάς (Ιερού Ναού) που θα ξαναχτιστεί όταν έρθει ο Μεσσίας.

Κάθε φορά που κουνάς το Λουλάβ και το Ετρόγκ σου, απαγγέλεις μια προσευχή, προσφέρεις τη θέση σου σε κάποιον μεγαλύτερο, ακούς το Σσοφάρ, ανάβεις τα κεριά του Σσαμπάτ, δίνεις ελεημοσύνη ή κάνεις οποιαδήποτε άλλη Μιτσβά, μικρή ή μεγάλη, προσθέτεις ένα τούβλο στο Μπετ Αμικντάς Βοηθάς στην πιο γρήγορη έλευση της εποχής του Μεσσία όπου θα υπάρχει ειρήνη και ευτυχία σε όλο τον κόσμο.

Πάρε το ραβδί σου ή καλύτερα το Λουλάβ σου, κούνησε το δεξιά και αριστερά, πάνω και κάτω και το Μπετ Αμικντάς θα εμφανιστεί σύντομα **Έι, ίσως οι κινήσεις σου να είναι αυτές που θα τελειοποιήσουν το σχέδιό!**





Σουκότ Σούπερ Πάρτι

Ένα ψυχαγωγικό απόγευμα για παιδιά και γονείς
Γιορτάστε το Σουκότ. Γευθείτε τη χαρά. Εξερευνείτε την κληρονομιά μας

- Επίδειξη από μελισσοκόμο: παρακολουθήστε πως παρασκευάζεται το μέλι
- Καταπληκτικό Κουκλοθέατρο
- Χαρούμενη Χειροτεχνία
- Πολλά Παιχνίδια
- Απολαυστικά Αναψυκτικά και Σνακς
- Διασκεδαστικά Δώρα
- και άλλες Ευχάριστες Εκπλήξεις



Κυριακή 19 Οκτωβρίου, 15:00 - 18:00
Στο Ρέστειον, Λαμπρών 180, Ντούσι Κορωπίου, Αττική



Διάλεξε...

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΓΡΑΦΙΚΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

αντιμόνιον

ΔΥΡΡΑΧΙΟΥ 10, ΠΑΠΑΓΟΥ 156 69 ▶ Τηλ. 210 65.48.884
▶ 210 65.34.391 ▶ Fax 210 65.34.392
▶ Email info@antimonion.gr

... κι αν δεν θέλετε να είστε in... trouble
με το InDesign® εμπιστευθείτε μας!

Zoom Out!

ΛΗΘΗ

ΦΕΛΑΚΙ ΡΙΟΥΨΑ

ΕΛΜΙ

ΡΙΑΝΤΖΑΠΑ

ΑΚΤΡΟΟ

ΤΡΟΣΓΥΓΛΗ ΛΑΑΧ

ΔΡΙΟ

ΣΙΟΛΑΦΑ ΤΡΑΥΜΟΤΙΑΚΑ

Στο Ροας Ασσανά τρώμε νόστιμα φαγητά, Για να ζητήσεις ένα χρόνο γεμάτο γλυκά πράγματα, όπως την ευτυχία και την υγεία και τη χαρά που φέρνει η ζωή.

Για να γιορτάσεις την ημέρα που ολοκληρώθηκε η δημιουργία του κόσμου,

Δεν βρίσκεις την απάντηση;
Κοίταξε στη Σελίδα 24 για τις λύσεις.

A joint project of
Tzivos Hashem and Merkos L'Inyonei Chinuch
Made possible by a grant from: The Rohr Family Foundation

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ - ΕΚΔΟΣΗ "ΧΑΜΠΑΝΤ" ΑΘΗΝΩΝ



ΧΑΜΠΑΝΤ ΑΘΗΝΩΝ
 Ραββίνος Μέντελ Χέντελ
 Αβέρωφ 5, 104 33, Αθήνα
 Τηλ: (+30) 210 - 52 02 880 & 6972 87 99 44
 Fax: (+30) 210 - 52 02 881
 e-mail: info@chabad.gr • www.chabad.gr



ΧΑΜΠΑΝΤ ΤΗΣ ΛΑΡΝΑΚΑΣ
 Ραββίνος Ζεέβ Ράσκιν
 Διογένους 7B, 42461, 6534 Λάρνακα Κύπρος
 Τηλ. (+357) 24 828 770 • Fax: (+357) 24 828 771
 e-mail: c.j.c.c.@cytanet.com.cy
 www.jewishcyprus.com